

Motive Fuel Tax Regulation

Regulation 72/88 R
Registered January 26, 1988

TABLE OF CONTENTS

Section	
1	Definitions
2	Repealed
3	Licences and permits
4	Repealed
5	Marked or coloured motive fuel
6	Records of marking and colouring
7	Authorization for marking or colouring
8	Collector's returns and allowances
9	Inspection of collector's records
10	Blending
11-12	Repealed
13	Dealer's records
14	Report and payment by deemed collector
14.1	Earlier due date
15	Fees for IFTA licence and decals
16	Location of decals on cab exterior
17	Temporary permits
18	Quarterly reports

SCHEDULE Repealed

Règlement concernant la taxe sur le carburant

Règlement 72/88 R
Date d'enregistrement : le 26 janvier 1988

TABLE DES MATIÈRES

Article	
1	Définitions
2	Abrogé
3	Licences et permis
4	Abrogé
5	Carburant marqué ou coloré
6	Registres des opérations de marquage
7	Autorisation — marquage ou coloration
8	Déclarations et allocations du collecteur
9	Inspection des registres du collecteur
10	Mélange
11-12	Abrogés
13	Registres du marchand
14	Présentation d'un rapport et paiement de la taxe par le collecteur réputé
14.1	Date d'échéance antérieure
15	Droits s'appliquant aux licences AITC et aux autocollants
16	Endroits où sont apposés les autocollants
17	Permis temporaire
18	Rapports trimestriels

ANNEXE Abrogé

All persons making use of this consolidation are reminded that it has no legislative sanction. Amendments have been inserted into the base regulation for convenience of reference only. The original regulation should be consulted for purposes of interpreting and applying the law. Only amending regulations which have come into force are consolidated. This regulation consolidates the following amendments: 209/94; 260/97; 73/99; 105/2002; 61/2003; 18/2005.

Veillez noter que la présente codification n'a pas été sanctionnée par le législateur. Les modifications ont été apportées au règlement de base dans le seul but d'en faciliter la consultation. Le lecteur est prié de se reporter au règlement original pour toute question d'interprétation ou d'application de la loi. La codification ne contient que les règlements modificatifs qui sont entrés en vigueur. Le présent règlement regroupe les modifications suivantes : 209/94; 260/97; 73/99; 105/2002; 61/2003; 18/2005.

Definitions

1(1) In this regulation,

"**Act**" means *The Motive Fuel Tax Act*; (« *Loi* »)

"**collection point**" means

(a) an office of the Taxation Division of the Manitoba Department of Finance,

(b) a detachment of the Royal Canadian Mounted Police, or

(c) a provincial weigh station; (« point de perception »)

"**collector's agreement**" means an agreement between the minister and a collector under subsection 11(11) of the Act; (« accord avec le collecteur »)

"**dwelling unit**" means

(a) a house, apartment, suite, or separate portion of a multiple dwelling, occupied by a single family or a group of persons living as a single family or household,

(b) an apartment block or other multiple dwelling containing not more than four apartments, suites, or other self-containing domestic establishments, or

(c) a farm house including as part thereof all barns, sheds and other buildings used in conjunction with the farm; (« résidence »)

"**IFTA**" means the International Fuel Tax Agreement; (« AITC »)

"**in approved form**", in relation to any document or information to be provided under the Act or this regulation, means in a form approved by the minister or the director for the provision of that document or information; (« formule approuvée »)

"**special collection agent**" means

(a) in the case of an office of the Taxation Division of the Department of Finance, an employee of the government at the office,

Définitions

1(1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **accord avec le collecteur** » Accord intervenant entre le ministre et un collecteur en application du paragraphe 11(11) de la *Loi*. ("collector's agreement")

« **agent de perception spécial** » Selon le cas :

a) tout fonctionnaire travaillant à un bureau de la Division des taxes du ministère des Finances;

b) tout officier de la Gendarmerie royale du Canada ou toute autre personne travaillant à un détachement celle-ci;

c) tout fonctionnaire travaillant à un poste de pesage provincial. ("special collection agent")

« **AITC** » L'Accord international de la taxe sur le carburant. ("IFTA")

« **formule approuvée** » Formule approuvée par le ministre ou par le directeur pour la remise d'un document ou de renseignements devant être fournis sous le régime de la *Loi* ou du présent règlement. ("in approved form")

« **Loi** » La *Loi de la taxe sur le carburant*. ("Act")

« **point de perception** » Selon le cas :

a) tout bureau de la Division des taxes du ministère des Finances du Manitoba;

b) tout détachement de la Gendarmerie royale du Canada;

c) tout poste de pesage provincial. ("collection point")

« **résidence** » Selon le cas :

a) maison, appartement, suite, ou partie distincte d'une habitation multifamiliale, occupée par une seule famille ou par un groupe de personnes vivant comme une seule famille ou un seul ménage;

b) immeuble d'habitation ou autre habitation multifamiliale comptant au plus quatre appartements, suites ou autres locaux d'habitation autonomes;

(b) in the case of a detachment of the Royal Canadian Mounted Police, a Royal Canadian Mounted Police officer or other person employed at the detachment, and

(c) in the case of a provincial weigh station, an employee of the government at the weigh station. (« agent de perception spécial »)

M.R. 209/94; 61/2003; 18/2005

1(2) Any substance or liquid

(a) that is new or used lubricating oil, used for any purpose other than as a fuel in an internal combustion engine; or

(b) that is purchased or acquired by, or sold to, any purchaser designated by the minister, and that is used solely

(i) as a component in the manufacture of an insecticide, herbicide, or cleaning agent,

(ii) as a carrying agent for spraying or using an insecticide, herbicide or cleaning agent, or

(iii) for any purpose, other than moving or operating an internal combustion engine, where the use of marked or coloured fuel would have, or would be likely to have, the effect of colouring or staining the product of any manufacturing process;

is declared not to be motive fuel within the meaning of the Act.

2 Repealed.

M.R. 209/94; 18/2005

Licences and permits

3(1) Every licence and permit issued under the Act is subject to the terms and conditions, if any, stated in the licence or permit, and, where a date for expiry is stated in the licence or permit, it shall expire on the date so stated.

3(2) A licence issued to a dealer shall be displayed in a prominent place on the dealer's business premises, and, a dealer who carries on business at more than one location within the province shall obtain from the minister a duplicate or duplicates of the licence and display at each of those locations one such duplicate.

c) ferme, y compris les granges, les hangars et les autres bâtiments utilisés aux fins de l'exploitation agricole. ("dwelling unit")

R.M. 209/94; 61/2003; 18/2005

1(2) Les substances et liquides énumérés ci-après sont déclarés ne pas être du carburant au sens de la *Loi* :

a) l'huile de graissage, neuve ou usagée, qui n'est pas utilisée comme combustible dans un moteur à combustion interne;

b) les substances et liquides achetés ou acquis par un acheteur désigné par le ministre et utilisés exclusivement à l'une des fins suivantes :

(i) comme ingrédient d'un insecticide, d'un herbicide ou d'un nettoyant,

(ii) comme agent d'entraînement pour la vaporisation ou l'utilisation d'un insecticide, d'un herbicide ou d'un nettoyant,

(iii) à toute autre fin que la mise en mouvement ou le fonctionnement d'un moteur à combustion interne, lorsque l'usage d'un combustible marqué ou coloré aurait pour effet de colorer ou de tacher le produit d'un procédé de fabrication ou serait susceptible d'avoir cet effet.

2 Abrogé.

R.M. 209/94; 18/2005

Licences et permis

3(1) Les licences et les permis délivrés en application de la *Loi* sont assujettis aux modalités et conditions qui y sont stipulées et ils viennent à échéance à la date qui y est prévue, s'il y a lieu.

3(2) Le marchand est tenu d'afficher dans un endroit bien en vue, dans ses locaux commerciaux, la licence qui lui a été délivrée. Si le marchand exploite des entreprises à plus d'un endroit dans la province, il obtient du ministre un ou plusieurs doubles qu'il affiche à chaque autre endroit où il exploite une entreprise.

3(3) No fee shall be charged for a licence or a permit under the Act except a licence or permit issued in accordance with IFTA.

M.R. 209/94

3(4) A dealer who

- (a) ceases to be a dealer;
- (b) changes the name or address of
 - (i) his or her business,
 - (ii) a branch of his or her business, or
 - (iii) any of his or her agents, or is aware that the address of any of those agents is changed;
- (c) increases or decreases the number of locations in the province at which, or the number of agents in the province through whom, the dealer transacts business; or
- (d) alters the operation of his or her business in any other way that affects, or is likely to affect, the dealer's licence;

must notify the minister of the change within 15 days after it occurs and, if required, must surrender the dealer's licence and any duplicates to the minister in order for the licence to be updated to reflect the change.

M.R. 18/2005

3(5) Where a licence or a duplicate licence of a dealer is lost or destroyed, the dealer shall immediately apply to the minister for a copy thereof.

4 Repealed.

M.R. 209/94; 18/2005

Marked or coloured motive fuel

5(1) Motive fuel used for any of the purposes referred to in subsection 2.1(1) or (2) of the Act shall be given a specific colour and separate identity, by means of a coloured dye or a chemical marker, as may be determined by the minister.

M.R. 209/94; 18/2005

3(3) Aucun droit n'est exigé pour la délivrance d'une licence ou d'un permis prévu par la *Loi*, à l'exception des licences et des permis délivrés en conformité avec l'AITC.

R.M. 209/94

3(4) Le marchand avise le ministre des changements indiqués ci-dessous dans les 15 jours suivant la date de leur survenance :

- a) une cessation de ses activités;
- b) un changement de nom ou d'adresse de son entreprise, d'une des succursales de celle-ci ou de l'un de ses mandataires ou un changement d'adresse de l'un de ses mandataires porté à sa connaissance;
- c) une augmentation ou une réduction du nombre d'endroits dans la province où il exploite son entreprise ou du nombre de mandataires qui le font pour lui;
- d) une modification de l'exploitation de son entreprise de toute autre manière qui touche ou pourrait toucher sa licence.

Au besoin, il remet au ministre sa licence et tout double afin que la licence soit mise à jour.

R.M. 18/2005

3(5) Si l'original ou le double de la licence d'un marchand est perdu ou détruit, le marchand en demande immédiatement un autre exemplaire au ministre.

4 Abrogé.

R.M. 209/94; 18/2005

Carburant marqué ou coloré

5(1) Le carburant utilisé aux fins mentionnées au paragraphe 2.1(1) ou (2) de la *Loi* doit avoir une couleur spécifique et une identité propre, qui lui sont données au moyen d'un colorant ou d'un marqueur chimique, selon ce que détermine le ministre.

R.M. 209/94; 18/2005

5(2) The coloured dye and chemical marker referred to in subsection (1) may be supplied by the minister to a person designated by the minister under section 4 of the Act, upon receipt of a requisition in approved form, and the costs of the dye and marker shall be borne by the government, and any marking or colouring under the Act shall, unless otherwise provided herein, take place only on the premises designated by the minister.

M.R. 209/94; 18/2005

5(3) No person shall have possession, except on the premises wherein or whereon the marking or colouring of the motive fuel is permitted under the Act and regulations, of dye or chemical marker used in colouring or marking motive fuel for the purposes of the Act, that is not in a sealed carton or container.

M.R. 209/94

5(4) Subject to section 7, a person designated under section 4 of the Act shall mix the dye or marker, or cause it to be mixed, with motive fuel in the proportions shown in subsection (5), and is responsible for the proper use of the dye or marker in accordance with this regulation, and that person shall submit a report in approved form accounting for the dye received by him or her or by his or her authorized agent.

M.R. 209/94; 18/2005

5(5) The proportion of the dye or chemical marker to be added to the motive fuel shall be

- (a) 1.4 millilitres of liquid red dye or chemical marker to each 100 litres of motive fuel;
- (b) 14 millilitres of liquid red dye or chemical marker to each 1,000 litres of motive fuel;
- (c) 140 millilitres of liquid red dye or chemical marker to each 10,000 litres of motive fuel;
- (d) 1.4 litres of liquid red dye or chemical marker to each 100,000 litres of motive fuel; and

5(2) Le ministre peut fournir le colorant et le marqueur chimique visés au paragraphe (1) à une personne qu'il a désignée en application de l'article 4 de la *Loi*, sur réception d'une demande présentée au moyen de la formule approuvée. Les coûts du colorant et du marqueur sont à la charge du gouvernement. Les opérations de marquage ou de coloration prévues par la *Loi* ne s'effectuent que dans des locaux désignés par le ministre, sauf disposition contraire du présent règlement.

R.M. 209/94; 18/2005

5(3) Nul ne peut avoir en sa possession, ailleurs que dans les locaux où il est permis de marquer ou de colorer le carburant conformément à la *Loi* et aux règlements, des colorants ou des marqueurs chimiques utilisés pour colorer ou marquer le carburant aux fins de la *Loi*, qui ne se trouvent pas dans une boîte ou un contenant scellé.

R.M. 209/94

5(4) Sous réserve des dispositions de l'article 7, la personne désignée en application de l'article 4 de la *Loi* mélange ou fait mélanger le colorant ou le marqueur avec le carburant selon les proportions indiquées au paragraphe (5). Cette personne veille également à ce que le colorant ou le marqueur soient utilisés conformément au présent règlement et elle présente un rapport, au moyen de la formule approuvée, rendant compte du colorant reçu par elle ou par son mandataire autorisé.

R.M. 209/94; 18/2005

5(5) Le colorant ou le marqueur chimique est mélangé au carburant selon les proportions suivantes :

- a) 1,4 millilitre de colorant rouge liquide ou de marqueur chimique par 100 litres de carburant;
- b) 14 millilitres de colorant rouge liquide ou de marqueur chimique par 1 000 litres de carburant;
- c) 140 millilitres de colorant rouge liquide ou de marqueur chimique par 10 000 litres de carburant;
- d) 1,4 litre de colorant rouge liquide ou de marqueur chimique par 100 000 litres de carburant;

(e) 14 litres of liquid red dye or chemical marker to each 1,000,000 litres of motive fuel.

M.R. 209/94; 73/99

Records of marking and colouring

6 A person designated by the minister under section 4 of the Act shall keep such records

(a) as will disclose an accurate account of the person's motive fuel marking and colouring operations; and

(b) as will enable the person to properly complete the liquid dye stock report in approved form;

and the records and forms shall be made available for inspection by the minister or by a person duly authorized by the minister and acting under the minister's authority.

M.R. 209/94; 18/2005

Authorization for marking or colouring

7 Where any person designated by the minister under section 4 of the Act submits a request in writing to the minister for authority to undertake dyeing of motive fuel on the premises of the bulk plant situated in a location named in the request, the minister may authorize that designated person to undertake marking or colouring to which section 4 of the Act relates in the manner provided, for a period or periods fixed by the minister in respect of each such location, and, except for a violation of this regulation, that authority shall not be revoked with less than six months notice.

M.R. 209/94

Collector's returns and allowances

8(1) For each month, the collector must

(a) complete and file with the minister a return of information in approved form setting out all the information stipulated by the form, including

(i) the opening and closing inventory of different types of motive fuel for that month,

(ii) the types and quantities of motive fuel imported, exported or sold, or delivered to or exchanged with other collectors in that month,

e) 14 litres de colorant rouge liquide ou de marqueur chimique par 1 000 000 de litres de carburant.

R.M. 209/94; 73/99

Registres des opérations de marquage

6 Les personnes désignées par le ministre en application de l'article 4 de la *Loi* tiennent des registres :

a) rendant compte fidèlement de leurs opérations de marquage et de coloration du carburant;

b) leur permettant de remplir correctement le rapport sur les stocks de colorant liquide au moyen de la formule approuvée.

Les registres et les formules doivent être accessibles au ministre ou à la personne dûment autorisée par ce dernier et agissant sous son autorité, pour fins d'inspection.

R.M. 209/94; 18/2005

Autorisation — marquage ou coloration

7 Si une personne désignée par le ministre en application de l'article 4 de la *Loi* demande par écrit à ce dernier l'autorisation de colorer du carburant dans les locaux d'un dépôt de stockage en vrac situé à l'emplacement qu'elle désigne, le ministre peut autoriser cette personne à entreprendre, de la manière prévue, le marquage ou la coloration dont il est question à l'article 4 de la *Loi*. L'autorisation est accordée pour la ou les périodes fixées par le ministre pour chacun de ces emplacements et, sauf en cas d'infraction au présent règlement, elle ne peut être révoquée sans un préavis d'au moins six mois.

R.M. 209/94

Déclarations et allocations du collecteur

8(1) Chaque mois, le collecteur :

a) remplit et dépose auprès du ministre une déclaration faite au moyen de la formule approuvée et indiquant les renseignements qui y sont exigés, y compris :

(i) le stock d'ouverture et de fermeture des différents types de carburant,

(ii) les types et les quantités de carburant importés, exportés ou vendus, remis à d'autres collecteurs ou échangés avec eux,

(iii) taxable sales and tax-exempt sales for that month,

(iv) the allowances claimed under the Act,

(v) a calculation of the tax to be remitted for that month, and

(vi) any other information the minister requires; and

(b) remit the tax to be remitted for that month, net of any authorized allowances.

The collector must file the return and remit the tax on or before the 20th day of the next month.

M.R. 18/2005

8(2) The allowances that may be made to a collector in respect of returns made for differences, if any, between the quantities of motive fuel refined, compounded, manufactured or bought within the province, or imported into the province, and the quantities sold by that collector, where such differences are caused by evaporation, shrinkage, and other losses incidental to the business, shall, subject to subsection (3), be in such amount as the collector is able to justify to the satisfaction of the minister.

8(3) Where the losses referred to in subsection (2) are caused by accident, fire, or faulty equipment, the collector shall notify the minister immediately, and the amount of allowance to be made in each case shall be determined and made by the minister after taking into account the circumstances of the case.

Inspection of collector's records

9 Each collector shall keep such records as will disclose an accurate account of his or her motive fuel transactions and enable the collector to complete the collector's monthly return of information in approved form properly, and those records and forms shall be made available for inspection by the minister or by a person duly authorized by the minister and acting under the minister's authority.

M.R. 18/2005

(iii) les ventes taxables et exemptes de taxe,

(iv) les allocations demandées en vertu de la *Loi*,

(v) le montant de la taxe devant être remise,

(vi) les autres renseignements qu'exige le ministre;

b) remet la taxe qui doit être versée, de laquelle sont déduites les allocations autorisées.

Il dépose le rapport et remet la taxe au plus tard le 20^e jour du mois suivant.

R.M. 18/2005

8(2) Les allocations qui peuvent être accordées aux collecteurs, à l'égard des déclarations qu'ils préparent, en cas d'écart entre les quantités de carburant raffinées, composées, fabriquées, achetées ou importées dans la province et les quantités vendues par les collecteurs, correspondent, lorsque ces écarts sont imputables à l'évaporation, à la contraction ou à d'autres pertes liées aux activités des collecteurs, sous réserve des dispositions du paragraphe (3), aux montants dont ces derniers parviennent à faire la preuve, de façon satisfaisante pour le ministre.

8(3) Si les pertes mentionnées au paragraphe (2) sont dues à un accident, à un incendie ou à une défectuosité de l'équipement, le collecteur en avise le ministre sans délai. Ce dernier détermine et accorde le montant de l'allocation eu égard aux circonstances de chaque cas.

Inspection des registres du collecteur

9 Les collecteurs tiennent des registres rendant compte fidèlement de leurs transactions de carburant et leur permettant de remplir la déclaration mensuelle de collecteur au moyen de la formule approuvée. Les registres et les formules doivent être accessibles au ministre ou à la personne dûment autorisée par ce dernier et agissant sous son autorité, à des fins d'inspection.

R.M. 18/2005

Blending

10 Any person, other than a refiner who is a holder of a subsisting licence issued by the minister, who blends motive fuel with any other product of petroleum not subject to tax, for the purpose of resale, is not required to obtain a permit under subsection 6(5) of the Act if the blended product remains subject to the tax under the Act.

M.R. 209/94

11 Repealed.

M.R. 209/94; 105/2002; 18/2005

12 Repealed.

M.R. 18/2005

Dealer's records

13(1) Each dealer shall keep and maintain such records, books of account, daily meter readings, monthly physical inventories, invoices, and other documents and records as are sufficient to disclose, in either gallons or litres, and by product an accurate account of that dealer's motive fuel transactions and use, and shall retain those records, invoices, books of account, meter readings, physical inventory records and documents for a period of at least five years or until the director gives written authorization to dispose of them.

13(2) A person may destroy all books of account, daily meter readings, monthly physical inventories, invoices and other records and documents, other than general ledgers, without any requirement to obtain authorization from the director, if

(a) they relate to a fiscal year that ended more than six years before the beginning of the fiscal year in which the destruction occurs;

(b) they relate to a period for which all returns have been filed and the tax has been paid in accordance with the Act and this regulation;

Mélange

10 Toute personne, à l'exception d'un raffineur détenant une licence de raffineur en vigueur délivrée par le ministre, qui mélange à du carburant un autre produit pétrolier exempt de la taxe de revente, n'est pas tenue d'obtenir le permis prévu au paragraphe 6(5) de la *Loi* si le mélange demeure taxable en vertu de la *Loi*.

R.M. 209/94

11 Abrogé.

R.M. 209/94; 105/2002; 18/2005

12 Abrogé.

R.M. 18/2005

Registres du marchand

13(1) Les marchands tiennent les registres, livres de comptes, relevés quotidiens des compteurs, inventaires matériels mensuels, factures et autres documents nécessaires pour rendre compte fidèlement, en gallons ou en litres et par produit, de leurs transactions relativement au carburant et de l'utilisation qu'ils en font. En outre, ils conservent ces registres, factures, livres de comptes, relevés de compteurs, inventaires matériels et documents durant au moins cinq ans ou jusqu'à ce que le directeur les autorise par écrit à s'en défaire.

13(2) Une personne peut détruire tous les livres de comptes, les relevés quotidiens des compteurs, les inventaires matériels mensuels, les factures et les autres registres et documents, à l'exception des grands livres, sans devoir obtenir l'autorisation du directeur, si les conditions suivantes sont réunies :

a) les livres de comptes, les relevés quotidiens des compteurs, les inventaires matériels mensuels, les factures, les registres et les documents en question visent un exercice qui a pris fin plus de six ans avant le début de l'exercice au cours duquel la destruction a lieu;

b) les livres de comptes, les relevés quotidiens des compteurs, les inventaires matériels mensuels, les factures, les registres et les documents en question visent une période à l'égard de laquelle toutes les déclarations ont été déposées et la taxe payée en conformité avec la *Loi* et le présent règlement;

(c) they relate to a period for which there is no outstanding dispute between the person retaining them and the director with regard to any tax payable; and

(d) no written notice from the director has been given requiring their retention.

13(2.1) Subsection (2) does not apply to a person who is subject to the terms and conditions of IFTA.

M.R. 209/94

13(3) A dealer who sells motive fuel to a purchaser exempt from tax must state the following information on the face of the invoice:

- (a) the name and address of the purchaser;
- (b) the date of the purchase;
- (c) the address to which the motive fuel was delivered;
- (d) the quantity of motive fuel purchased and the use for which it was purchased;
- (e) in the case of a purchase made under a permit issued under the Act, the number of the purchaser's permit.

M.R. 209/94; 18/2005

Report and payment by deemed collector

14(1) A person who is required by subsection 11(3) or (4) of the Act to make a report to the minister must, immediately after importing, acquiring or coming into possession of the bulk motive fuel to which the report relates, provide the report in approved form to a special collection agent at the open collection point nearest to where the bulk motive fuel was brought into the province by the person or to where it came into the person's possession in the province.

M.R. 209/94; 61/2003; 18/2005

c) les livres de comptes, les relevés quotidiens des compteurs, les inventaires matériels mensuels, les factures, les registres et les documents en question visent une période à l'égard de laquelle il ne subsiste aucun litige relativement à une taxe exigible entre le directeur et la personne qui les conserve;

d) le directeur n'a envoyé aucun avis écrit demandant de conserver les livres de comptes, les relevés quotidiens des compteurs, les inventaires matériels mensuels, les factures, les registres et les documents en question.

13(2.1) Le paragraphe (2) ne s'applique pas aux personnes assujetties aux conditions de l'AITC.

R.M. 209/94

13(3) Le marchand qui vend à un acheteur du carburant exempt de taxe indique les renseignements suivants au recto de la facture :

- a) le nom et l'adresse de l'acheteur;
- b) la date de l'achat;
- c) l'adresse à laquelle le carburant a été livré;
- d) la quantité de carburant achetée et l'usage pour lequel il l'a été;
- e) s'il s'agit d'un achat fait en vertu d'un permis délivré sous le régime de la *Loi*, le numéro du permis de l'acheteur.

R.M. 209/94; 18/2005

Présentation d'un rapport et paiement de la taxe par le collecteur réputé

14(1) Les personnes qui, en vertu du paragraphe 11(3) ou (4) de la *Loi*, sont tenues de présenter un rapport au ministre doivent, immédiatement après avoir importé ou acquis le carburant en vrac que vise le rapport ou être entrées en possession de ce carburant, présenter le rapport au moyen de la formule approuvée à un agent de perception spécial au point de perception ouvert le plus près du lieu d'arrivée du carburant en vrac qu'elles ont apporté dans la province ou du lieu où elles en ont pris possession dans la province.

R.M. 209/94; 61/2003; 18/2005

14(2) A person who is required by subsection 11(3) of the Act to pay tax to the minister must pay it immediately on receipt of a written assessment from the Department of Finance.

M.R. 209/94; 61/2003

14(3) Tax to be paid under subsection 11(3) or (4) of the Act is deemed to be paid to the minister when it is paid to a special collection agent at a collection point.

M.R. 61/2003

Earlier due date

14.1 When anything to be done under this regulation is to be done on or before a specified day, and that day falls on a weekend or a holiday, it is to be done no later than the last preceding day that does not fall on a weekend or a holiday.

M.R. 18/2005

14(2) Les personnes qui, en vertu du paragraphe 11(3) de la *Loi*, sont tenues de payer la taxe au ministre le font dès réception d'une cotisation écrite provenant du ministère des Finances.

R.M. 209/94; 61/2003

14(3) La taxe qui doit être payée en vertu du paragraphe 11(3) ou (4) de la *Loi* est réputée payée au ministre lorsqu'elle est payée à un agent de perception spécial à un point de perception.

R.M. 61/2003

Date d'échéance antérieure

14.1 Tout acte qui est visé par le présent règlement et qui doit être accompli au plus tard un jour déterminé doit l'être, si ce jour tombe une fin de semaine ou un jour férié, au plus tard le dernier jour qui précède une fin de semaine ou un jour férié.

R.M. 18/2005

INTERNATIONAL FUEL TAX AGREEMENT

ACCORD INTERNATIONAL DE LA TAXE SUR LE CARBURANT

Fees for IFTA licence and decals

15(1) The fees payable under subsection 19.3(1) of the Act are as follows:

- (a) for the carrier licence \$65.;
- (b) for each set of two decals \$4.

M.R. 209/94; 260/97; 61/2003

Droits s'appliquant aux licences AITC et aux autocollants

15(1) Les droits payables en vertu du paragraphe 19.3(1) de la *Loi* sont les suivants :

- a) 65 \$, pour la licence de transporteur;
- b) 4 \$, pour chaque jeu de deux autocollants.

R.M. 209/94; 260/97; 61/2003

15(2) The fee payable for each additional set of two decals issued under subsection 19.3(2) of the Act is \$4.

M.R. 61/2003

15(2) Le droit payable pour chaque jeu supplémentaire de deux autocollants délivré en vertu du paragraphe 19.3(2) de la *Loi* est de 4 \$.

R.M. 61/2003

Location of decals on cab exterior

16 Carrier decals issued under section 19.3 of the Act must be affixed to the exterior of the cab in two clearly visible locations, one on the lower rear portion of each side of the cab.

M.R. 209/94; 61/2003

Endroits où sont apposés les autocollants

16 Les autocollants de transporteur qui sont délivrés en vertu de l'article 19.3 de la *Loi* sont apposés sur l'extérieur de la cabine du véhicule à deux endroits bien en vue, de chaque côté de la partie inférieure arrière de la cabine.

R.M. 209/94; 61/2003

Temporary permits

17 The minister may, in accordance with the International Fuel Tax Agreement, issue a temporary permit which may be used in lieu of decals for a period of 30 days.

M.R. 209/94; 61/2003

Quarterly reports

18(1) Subject to subsection (2), the quarterly reports and remittances referred to in subsection 19.4(1) of the Act are due on the last day of the month following the end of the calendar quarter to which they relate.

M.R. 209/94; 61/2003

18(2) On the written request of a licensed carrier whose total distance travelled for the immediately preceding calendar year in all member jurisdictions other than Manitoba is less than 8000 km (5000 miles), the director may, unless a member jurisdiction objects, permit the holder to file the reports and remit any amounts payable under subsection 19.4(1) of the Act for the current year's calendar quarters by the end of January of the following year.

M.R. 209/94; 260/97; 61/2003

Permis temporaire

17 Le ministre peut, en conformité avec l'Accord international de la taxe sur le carburant, délivrer un permis temporaire pouvant être utilisé à la place des autocollants pendant une période de 30 jours.

R.M. 209/94; 61/2003

Rapports trimestriels

18(1) Sous réserve du paragraphe (2), les rapports et remises trimestriels mentionnés au paragraphe 19.4(1) de la *Loi* sont dus le dernier jour du mois suivant la fin du trimestre civil visé.

R.M. 209/94; 61/2003

18(2) À la demande écrite d'un transporteur autorisé qui a parcouru, pendant l'année civile précédente, une distance totale de moins de 8 000 km (5 000 milles) dans tous les ressorts membres, à l'exclusion du Manitoba, le directeur peut, à moins qu'un ressort membre ne s'y oppose, permettre au titulaire de licence de déposer les rapports et de remettre les montants que vise le paragraphe 19.4(1) de la *Loi* pour les trimestres civils de l'année en cours au plus tard à la fin du mois de janvier de l'année suivante.

R.M. 209/94; 260/97; 61/2003

SCHEDULE

ANNEXE

Repealed.

M.R. 209/94; 260/97; 18/2005

Abrogée.

R.M. 209/94; 260/97; 18/2005

The Queen's Printer
for the Province of Manitoba

L'Imprimeur de la Reine
du Manitoba